

# BULLETIN SUR LES NORMES 2014-35

## Sixième édition de la norme CAN/ULC-S602-14

### NORME SUR LES RÉSERVOIRS EN ACIER NON ENTERRÉS POUR LE MAZOUT ET L'HUILE LUBRIFIANTE

C'est avec plaisir que Normes ULC annonce la publication de la sixième édition de la norme CAN/ULC-S602-14, Norme sur les réservoirs en acier non enterrés pour le mazout et l'huile lubrifiante. Elle a été approuvée par le comité de Normes ULC sur les réservoirs de stockage en acier stationnaires pour les liquides inflammables et combustibles et elle porte la date de publication d'octobre 2014.

La présente norme porte sur la conception et la construction de réservoirs non pressurisés non enterrés en acier destinés à être installés à l'intérieur ou à l'extérieur de bâtiments et au stockage de liquide combustible destiné à être utilisé comme huile de chauffage et/ou huile pour génératrice; et huile lubrifiante. Cette norme porte sur les éléments suivants :

- réservoirs à paroi simple, les réservoirs à confinement secondaire et les réservoirs à double fond;
- réservoirs dont la capacité maximale est de 2500 L;
- réservoirs fabriqués, et ayant fait l'objet d'une inspection et d'un essai pour déceler les fuites avant leur expédition de l'usine; et
- la conception et la fabrication de réservoirs destinés aux installations stationnaires. Ces réservoirs ne sont pas destinés au transport de combustible.

Les modifications suivantes ont été apportées à cette édition de la norme CAN/ULC-S602 :

- nouvelles exigences de remplacement pour déterminer l'équivalence des matériaux de la citerne en acier;
- exigences plus strictes pour le soudage;
- exigences plus claires pour l'emplacement des connexions, y compris une nouvelle interdiction contre le côté connexion d'alimentation pour les réservoirs à simple paroi;
- nouvelle exigence pour les obturations temporaires;
- nouvelle exigence pour le dispositif de confinement des déversements;
- exigences plus strictes pour les réservoirs à confinement secondaire et les réservoirs à double fond; et
- plus de souplesse dans les options pour le méthode d'épreuve de conception.

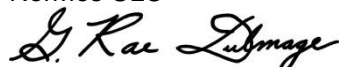
La norme CAN/ULC-S602 est actuellement citée comme référence dans le Code national de prévention des incendies du Canada.

Il est possible d'acheter cette norme au coût de 324 \$ (copie papier) ou de 270 \$ (format PDF) en se rendant sur notre site Web à l'adresse [www.ulc.ca](http://www.ulc.ca) et en cliquant sur le lien *Normes ULC*. À la page d'accueil Normes ULC, cliquez sur *Ventes de publications de Normes ULC* pour obtenir de plus amples renseignements.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, veuillez communiquer avec Tess Espejo par téléphone au numéro 416 288-2212 ou par courriel à l'adresse [Theresa.Espejo@ul.com](mailto:Theresa.Espejo@ul.com).

Veuillez accepter l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Normes ULC



G. Rae Dulmage  
Directeur, Service des normes